



51st Sudbury Regional Science Fair

51e Expo-sciences régionale de Sudbury

www.srsf.ca

Participant Registration Package Guide d'inscription du participant

Laurentian University: Fraser Auditorium
Université Laurentienne: Auditorium Fraser

April 4 avril, April 5 avril – 2020

Contact/Personne contact: Mr. Chris Polischuk
Email: poliscc@sudburycatholicschools.ca
Fax/Télécopieur: 705-566-9603



Youth Science Canada
Sciences jeunesse Canada



Please read carefully – Veuillez lire attentivement
Safety Guidance for the Science Fair
Guide de sécurité pour l'expo-sciences

Here are important safety rules during the **science fair day**. A complete and detailed outline of the rules and regulations can be found in the registration document. If you have any questions, please contact the Sudbury Regional Science Fair.

Voici des règlements de sécurité importants pour la **journée de l'expo-sciences**. Une liste complète et détaillée est incluse dans le document d'inscription. Si vous avez des questions, veuillez contacter l'Expo-Sciences régionale de Sudbury.

Yes



Students are encouraged to have picture and videos of their project to showcase an experiment



Display your poster and any equipment or instruments in **your allocated space only**

Oui



Les étudiants sont encouragés à démontrer des photos et vidéos de leur projet et de l'expérience



Démontrez votre projet, équipements et instruments dans **votre espace désigné seulement**

No



No demonstrations or live experiments are allowed



No utilisation of instruments or operation of equipment is allowed

Non



Les démonstrations et les expériences ne sont pas permises



L'utilisation d'instruments ou l'opération d'équipements ne sont pas permises

The safety check coordinator will make any final decisions on questionable matters.

Le coordonnateur de sécurité a l'autorité sur les décisions finales.

Réceptaires : **Participants**
Envoyé par : M. Chris Polischuk, Président du sous-comité d'inscription pour l'Expo-sciences régionale de Sudbury
Date : Janvier 2020
Objet : **Inscription**

Participants

(Notez que les participant(e)s doivent avoir moins de 21 ans, et doivent être inscrit(e)s dans une classe de la 7e à la 12e année.)

Voici les étapes d'inscription pour les participants. Ils sont responsables d'inscrire leur projet pour l'expo-sciences en se servant du système d'inscription en ligne. Si vous avez de la difficulté s.v.p., consultez la personne-contact de votre école ou de votre conseil. On vous demande d'être très attentif aux instructions et, en particulier, aux dates d'échéance pour l'inscription. Toutes sections du profil de l'inscription en ligne doivent être complétées afin d'inscrire votre projet.

Sites internet

Site d'inscription à l'Expo-sciences régionale de Sudbury: <https://secure.youthscience.ca/sfiab/sudbury>

Site de l'Expo-sciences régionale de Sudbury : www.srsf.ca

Directives: (****Compléter UNE inscription par projet****)

1. Afin de pouvoir vous inscrire, vous devez avoir :
 - a. Une adresse courriel valide afin de recevoir votre numéro d'inscription et autres informations importantes.
 - b. Le mot de passe d'inscription de votre école (pour les étudiants du secondaire) ou du conseil pour les étudiants de l'élémentaire. Obtenez ceci de la personne-contact de votre école ou conseil.
< ou le courrier électronique de M. Polischuk >
 - c. Toutes informations pertinentes qui vous permettront de compléter le profil du projet en ligne ainsi que la liste de vérification de sécurité («safety checklist»). Cette information est relativement simple à remplir. Vous pouvez consulter des copies d'exemplaires de ces formulaires sur le site internet de l'Expo-sciences régionale de Sudbury afin de vous guider. Ne remettez pas ces copies sur papier, elles ne seront pas acceptées.
2. Lorsque vous aurez reçu une confirmation d'inscription de votre projet à l'Expo-sciences régionale de Sudbury, allez au site <https://secure.youthscience.ca/sfiab/sudbury>
3. Cliquez sur le lien Login/Register et choisissez « I am a Participant ». Entrez votre adresse courriel valide. Cliquez « Begin ».
4. Sur la prochaine page entrez le mot de passe d'inscription de votre école que vous avez obtenu de la personne-contact de votre école ou conseil. Cliquez «Submit» pour le soumettre.
5. Après avoir cliqué sur «Submit», le système d'inscription vous enverra un courriel confirmant l'inscription du profil de votre projet qui inclura un numéro d'inscription. Ce numéro d'inscription est votre mot de passe à votre profil de projet. S.V.P., notez que des courriels envoyés par le système peuvent se retrouver dans d'autres filières que la boîte de réception (ex. «bulk, spam, junk, etc...»).
6. En vous servant de votre adresse courriel et de votre numéro d'inscription, vous pouvez maintenant compléter votre profil et inscrire toutes informations requises. Vous pouvez entrer lorsque vous désirez pour compléter votre profil et vous ne devez pas tout le compléter à un temps. On vous demande seulement de prendre en note les dates d'échéance (S.V.P., voir plus bas).
7. Le système d'inscription vous guidera à travers tout le procédé d'inscription. On vous suggère de garder une copie des documents utilisés durant le procédé pour vos dossiers personnels. Visitez souvent le site de l'Expo-sciences régionale de Sudbury et le site d'inscription afin d'assurer de recevoir toutes mises à jour des documents envoyés.
8. **Important: Après avoir complété chaque page du profil, vous devez la sauvegarder en cliquant la barre «Save ... Information» au bas de la page autrement l'information ne sera pas sauvegardée.**
9. **PRIX SPÉCIAUX : Aussitôt que votre inscription sera complète, vous pourrez nommer votre projet pour des prix spéciaux. Vous pouvez nommer votre projet pour un maximum de 5 prix. Assurez-vous que votre projet satisfait les critères pour chaque prix spécial choisi.**
10. Une fois que toutes les sections ont été complétées, vous devez imprimer la page de signature et obtenir les signatures nécessaires et numériser / envoyer par courrier électronique **OU** par la poste **OU** les faxer à:

M. Polischuk, Chairperson, SRSF Registration
c/o St. Charles College
1940 Hawthorne, Sudbury, ON, P3A 1M8
Télécopieur : 705-566-9603

Vos pages de signatures doivent être reçues et/ou datées par le 24 mars 2020. Les pages reçues en retard ne seront pas acceptées.

Afin de s'assurer que les projets sont bien inscrits, le comité de l'Expo-Sciences régionale de Sudbury se réserve le droit de changer la division de projets entrée dans l'Expo-sciences. Tout effort sera fait pour aviser les participants le plus tôt possible. S'il vous plaît, faire référence aux documents des divisions inclus afin de vous assurer que votre projet est bien inscrit.

Les étudiants qui manquent une entrevue avec un juge ne seront pas jugés ou éligibles pour le prix en question. Les étudiants qui doivent être absents du hall d'exposition samedi peuvent indiquer les temps qu'ils ne seront pas disponibles, avant la fin de la période d'inscription, et le comité responsable des horaires des juges fera tout possible pour accommoder les participants. Les participants doivent notifier M. Chris Polischuk par courrier électronique avant le 24 mars 2020.

Dates importantes et dates d'échéance

Le système d'inscription ouvre

le 1 mars 2020

Le système d'inscription ferme

le 24 mars 2020

Réceptaires : **Participants**
Envoyé par : M. Chris Polischuk, Président du sous-comité d'inscription pour l'Expo-sciences régionale de Sudbury
Date : Janvier 2020
Objet : **Règlements et horaire pour la fin de semaine de l'Expo-Sciences**

Sommaires des règlements (Très important à suivre)

(S.V.P., gardez une copie pour vos dossiers)

S.V.P., consultez les sites internet suivants pour plus de détails : site de la sciences jeunesse Canada – www.youthscience.ca/
site de l'Expo-sciences pancanadienne – <http://cwsf.youthscience.ca/fr/node/8651>

1. Notez que les participant(e)s doivent avoir moins de 21 ans, et doivent être inscrit(e)s dans une classe de la 7^e à la 12^e année.
2. Matériaux de projets sont à des fins d'affichage uniquement. Les matériaux du projet ne doivent être consommés, appliqué sur la peau, ou autrement démontré par le contact sur les humains, y compris les participants, les juges, ou les visiteurs au cours de la foire scientifique. *Dans la mesure du possible, simulez ou photographiez des documents.*
3. **S'il vous plaît notez que si votre projet implique soit des humains et / ou des animaux en tant que sujet d'étude, votre projet doit conformer à la politique d'éthique de Science Jeunesse Canada afin d'être admissible à l'Expo-sciences pancanadienne. Les projets qui ne répondent pas à ces exigences ne seront pas admissibles à l'Expo-sciences pancanadienne, quel que soit le(s) prix reçu(s) à l'Expo-sciences régionale de Sudbury. Les documents de politique spécifiques à considérer sont 4.1.1.1, 4.1.1.2 et 4.1.2. Ces documents peuvent être consultés sur le site Web: <http://www.youthscience.ca/fr/policy-directory>.**
4. Des vertébrés (incluant des poissons) ne seront pas permis d'être exposés. Toute expérience avec des vertébrés hors de leur habitat est interdite. S.V.P., photographier ou simuler tous matériaux en question.
5. TAILLE – La taille du projet ne peut pas mesurer plus que 1.2 m de largeur, 0.8 m de profondeur, et 3.5 m de hauteur (incluant la hauteur de la table). Vos projets devront inclure un présentoir («backboard») démontrant votre méthode scientifique.
6. DIVISION – Le juge en chef en consultation avec le président du comité d'inscription se réserve le droit de changer la division. Voir la description des divisions un peu plus loin dans cette trousse.
7. Vous devez fournir votre propre protection de basse tension alternative («surge protection») pour votre équipement. Le comité d'Expo-sciences régionale de Sudbury n'est pas responsable de la perte ou le dommage à votre équipement.
8. Seulement les projets de haute qualité seront attribués un prix. Par conséquent, un prix ne sera pas nécessairement attribué pour chaque catégorie.

Horaire pour la fin de semaine de l'Expo-sciences

Inscription, montage et inspection sécuritaire

samedi, 4 avril 2020 de 8 h à 8 h 45.

Apportez votre projet à l'entrée principale de Auditorium Fraser. Ensuite, déplacez votre véhicule au stationnement. La table d'inscription est située dans le foyer. Vous recevrez une étiquette avec votre nom et votre place d'exposition que vous devez porter afin d'avoir accès à la salle d'exposition. Tous projets doivent être installés et doivent avoir passé l'inspection sécuritaire par 8 h 45.

Le projet au complet doit être inclus lors de l'installation. Aucun matériel additionnel ne peut être ajouté à la suite de l'inspection sécuritaire. Si vous ne respectez pas ce règlement, vous serez disqualifié.

Évaluation :

Les participants doivent être à leur projet de 8 h à 16 h le samedi 4 avril 2020.

Important : Les juges suivront un horaire qui leur permettra de passer seulement 10 minutes par projet. Les parents/gardiens sont priés de quitter l'exposition de 9 h à midi pour que les juges puissent discuter avec les élèves.

Dîner :

Un dîner à la pizza sera servi pour les participants. **Pour les étudiants avec des besoins nutritifs spéciaux, vous avez trois choix** : 1) la pizza fournie; 2) dîner alternatif fourni par l'ESRS afin de satisfaire vos besoins nutritifs; ou 3) apporter votre propre dîner. Si vous désirez le dîner alternatif (choix #2) ou que vous apportez votre propre dîner, s.v.p. informez M. Chris Polischuk avant le 24 mars 2020. Les étudiants ne seront pas permis de changer leur choix la journée même de l'expo-sciences.

Ouverture au public :

samedi, 4 avril 2020 13 h à 16 h
dimanche 5 avril 2020 12 h 45 à 13 h 15

Les participants doivent être à leur projet durant l'exposition du dimanche.

Cérémonie de remise des prix :

Auditorium Fraser, le 5 avril 2020 à 13 h 30

(Nous demandons aux participants de s'asseoir dans les premières rangées dans l'auditorium Fraser et aux parents de s'asseoir derrière eux dans les autres rangées mais dans la première section).

Démontage des projets :

dimanche 5 avril de 15 h à 16 h

Réceptaires : Participants – Expo-sciences régionale de Sudbury
Envoyé par : M. Chris Polischuk, Président du sous-comité d'inscription pour l'Expo-sciences de Sudbury
Objet : Description des divisions de l'expo-sciences

Les descriptions des divisions dans le cadre de l'expo-sciences, élaborée à partir du site internet de la Fondation Sciences Jeunesse (FSJ), sont utilisées à l'Expo-sciences pancanadienne. S.V.P., consultez le site internet de FSJ pour plus de détails. (www.yfs-fsj.ca/.)
Notez que la version française du site n'est pas encore accessible

ESRS Division : Sciences de la vie

a) Un projet classifié «science de la vie» étudie la nature ou le fonctionnement d'un organisme non humain.

Les Sciences de la vie comprennent la botanique, la zoologie ainsi que la psychologie et la kinésiologie d'un organisme non humain. L'étude de la croissance d'une plante ou du comportement d'un animal est un exemple en sciences de la vie. L'étude de la digestion est un projet qui implique la science de la vie et la science physique. Dans le cas où l'intention du jeune scientifique est d'étudier le processus chimique, ce dernier devra plutôt se retrouver en science physique. Cependant si l'intention est d'étudier le rôle du processus dans la vie de l'animal (manger, produire des enzymes, élimination des déchets, etc.) il est dans la bonne division.

b) Un projet sur la science de la santé examine un aspect biomédical et/ou clinique de la vie humaine ou du style de vie, avec l'objectif d'améliorer la santé des êtres vivants ou les services et produits de santé. La recherche sur la prévention ou le traitement des maladies, la santé d'une population spécifique, soient les aspects sociétaux ou culturels et les études de l'influence de l'environnement sur la santé font partie de cette division. Les projets en sciences de la santé incluent aussi les sujets reliés au vieillissement des humains, la génétique, la recherche sur le cancer, la santé musculo-squelettique, l'arthrite, la santé cardiaque et respiratoire, la nutrition, la neurologie, la santé mentale, la psychologie, le métabolisme, le développement humain, l'infection et l'immunologie. Les projets qui impliquent la recherche sur les animaux et qui ont une application directe sur les humains sont aussi inclus dans cette division.

ESRS Division : Sciences physiques

Un projet en sciences physiques et mathématiques qui étudient les phénomènes abiotiques pour comprendre la relation entre des facteurs identifiés, tout en incluant la cause et les effets de la relation, ou en utilisant des modèles mathématiques pour résoudre des problèmes théoriques.

Les projets en sciences physiques incluent la physique, la chimie et l'astronomie. Les expériences qui comparent des produits tombent dans cette catégorie.

Un projet en science mathématique cherche à démontrer les applications des mathématiques (ex. la recherche d'un modèle mathématique) ou à résoudre un problème théorique. Par exemple, en essayant de prédire la forme d'un cactus, l'utilisation des mathématiques serait d'une importance intégrale pour le projet. Le problème demande une reconnaissance d'un patron et une recherche pour un modèle mathématique. Certains domaines à l'étude pour cette division sont les algorithmes, les recherches opérationnelles (application des mathématiques et informatiques pour résoudre des problèmes de planification ou d'interventions), et les statistiques.

ESRS Division : Génie

Un projet en génie applique des connaissances physiques afin de résoudre un problème ou atteindre un but.

Un projet en génie bien construit donne un aperçu des besoins, du développement de l'innovation et offre une introduction de l'innovation pour la communauté; cependant, plusieurs projets en génie se concentrent seulement sur l'étape du développement.

Normalement un projet en génie se concentre sur un nouveau processus ou un nouveau produit. L'étude du principe de Bernoulli est un projet en sciences physiques tandis que l'application de ce principe pour améliorer l'aérodynamique et la conception d'ailes est un projet en génie.

ESRS Division : Informatique

Un projet en informatique traite tous les aspects, tant théoriques que pratiques, reliés à l'ensemble des techniques de création, de collecte, de tri, de mise en mémoire, de stockage, de transmission et d'utilisation d'informations à l'aide de programmes (ou logiciels) et algorithmes exécutés par les microprocesseurs ainsi que la conception de ceux-ci.

Les projets qui utilisent un ordinateur pour sauvegarder et analyser des données sont inscrits dans la catégorie que leur étude ou expérience reflète. Cependant si le projet est concentré sur l'enchaînement d'actions nécessaires à l'accomplissement d'une tâche à l'informatique et que les données sont d'une importance secondaire, le projet fait partie de cette division.

Récipiendaires : Expo-sciences régionale de Sudbury : Sudbury Regional Science Fair - Enseignants et Participants
Envoyé par : M. Chris Polischuk, Président du sous-comité des inscriptions, Expo-sciences régionale de Sudbury
Objet : **Sécurité du projet**

Liste de vérification : Sécurité du projet

S'il vous plaît notez que si votre projet implique soit des humains et / ou des animaux en tant que sujet d'étude, votre projet doit conformer à la politique d'éthique de Science Jeunesse Canada afin d'être admissible à l'Expo-sciences pancanadienne. Les projets qui ne répondent pas à ces exigences ne seront pas admissibles à l'Expo-sciences pancanadienne, quel que soit le(s) prix reçu(s) à l'Expo-sciences régionale de Sudbury. Les documents de politique spécifiques à considérer sont 4.1.1.1, 4.1.1.2 et 4.1.2. Ces documents peuvent être consultés sur le site Web: <http://www.youthscience.ca/fr/policy-directory>. Si vous avez des questions concernant les politiques d'éthique, s'il vous plaît n'hésitez pas à communiquer avec Chris Polischuk à poliscc@sudburycatholicschools.ca.

Matériaux de projets sont à des fins d'affichage uniquement. Les matériaux du projet ne doivent être consommés, appliqué sur la peau, ou autrement démontré par le contact sur les humains, y compris les participants, les juges, ou les visiteurs au cours de la foire scientifique. *Dans la mesure du possible, simulez ou photographiez des documents.*

Liste de vérification pour la sécurité des projets

Les participants enregistrés seront requis de vérifier cette liste en ligne afin de compléter le processus d'enregistrement.

Expérimentation humaine

1. Est-ce que votre projet implique des sujets humains? Si oui, vous devez fournir de l'information additionnelle si vous souhaitez être admissible pour l'Expo-sciences pancanadienne. Les documents de politique spécifiques à considérer sont 4.1.1.1, 4.1.1.2 et 4.1.2 sur le site web : <http://youthscience.ca/fr/repertoire-de-politique>.

Expérimentation animale

À moins que votre projet implique l'observation d'animaux dans leur habitat naturel, vous devez fournir de l'information additionnelle si vous souhaitez être admissible pour l'expo-sciences pancanadienne. Le document de politique spécifique à considérer est 4.1.2 sur le site web : <http://youthscience.ca/fr/repertoire-de-politique>. Vous devez aussi compléter l'information requise sur la page de signature.

2. Est-ce que votre projet implique l'utilisation ou l'étude d'animaux vivants?
3. Est-ce qu'il avait des procédures qui pouvaient nuire, blesser ou mettre l'animal en détresse?

Matériaux dangereux

L'utilisation de matériaux dangereux incluant les armes à feu, les explosifs ou substances volatiles, les chaudières ou récipients sous pression, les produits chimiques inflammables ou toxiques, les radio-isotopes, les pesticides, les médicaments prescrits ou non, doivent être supervisés par un adulte qualifié. Le document de politique spécifique à considérer est 4.2.1 sur le site web : <http://youthscience.ca/fr/repertoire-de-politique>.

4. Est-ce que votre projet implique l'utilisation de matériaux dangereux? Si oui, vous devez compléter l'information requise sur la page de signature.

Risques biologiques

Vous ne pouvez pas utiliser des toxines biologiques, cultures, échantillons de tissus ou de cellules, des molécules d'ADN recombiné, des molécules d'acide nucléique synthétique ou des virus, à moins d'être sous la supervision d'un chercheur qualifié dans une institution de recherche ou un hôpital. Le document de politique spécifique à considérer est 4.2.2 sur le site web : <http://youthscience.ca/fr/repertoire-de-politique>.

5. Avez-vous utilisé un matériel portant un risque biologique? Si oui, vous devez compléter l'information requise sur la page de signature.

Affichage à l'expo-sciences régionale de Sudbury

6. Est-ce que plus de deux personnes ont travaillé sur le projet?
7. Est-ce que l'exhibition conforme aux règlements des tailles maximales? (Maximum 3.5m en hauteur, 1.2 en longueur et 0.8m en largeur)
8. Est-ce que l'exhibition est solide et stable?
9. Est-ce que des animaux vivants sont en exposition?
10. Est-ce que des parties d'animaux sont en exposition?
11. Est-ce que des flammes, torches ou appareils de chauffage sont utilisés dans votre exhibition?

12. Est-ce que des récipients sous pression sont utilisés dans votre exposition?
13. Est-ce que des produits chimiques (solide, liquide, gaz) inflammables ou toxiques ou des médicaments sont exposés?
14. Est-ce que des radio-isotopes sont en exposition?
15. Est-ce que des armes à feu sont en exposition?
16. Est-ce que des plantes vivantes ou des tissus de plantes sont en exposition?
17. Est-ce que des sols contenant des matériaux organiques sont en exposition?
18. Est-ce que des matériaux décomposables sont en exposition?
19. Est-ce qu'il y a des organismes microbiologiques dans votre exposition?
20. Est-ce que des cultures sont présentes ou exposées?
21. Est-ce que des toxines biologiques sont présentes ou exposées?

À noter : l'exposition de matériaux dangereux dans les questions 9-21 est interdite. Si vous avez répondu oui à une ou plusieurs des questions 9-21, vous pouvez simuler leur utilisation avec des matériaux non dangereux, ou montrer ce que vous avez fait avec ces matériaux par photo ou vidéo.

Dangers mécaniques et électriques

22. Est-ce que les parties amovibles dangereuses sont protégées?
23. Est-ce que toutes les cordes d'extensions sont approuvées par CSA et ont une mise à terre?
24. Est-ce qu'un passe-câble est utilisé où le pouvoir entre dans une enveloppe?
25. Est-ce que toutes les parties qui ne transportent pas du courant ont une mise à terre?
26. Est-ce que tout le voltage généré est inférieur à 10kV?
27. Est-ce que toutes les parties exposées à un potentiel inférieur que 36 V ont une mise à terre, et que tous les courants électriques ne présentent pas un danger au toucher?
28. Est-ce que des lasers, rayons X ou autres sources de radiation à haute énergie qui sont exposés, sont approuvés par les autorités provinciales? (À noter : ces appareils ne peuvent pas être fonctionnels lors de l'exposition publique).

Veillez noter que votre projet doit conformer aux politiques de Science Jeunesse Canada afin de pouvoir qualifier à l'exposition pancanadienne. Les projets qui ne répondent pas à ces exigences ne seront pas admissibles à l'Expo-sciences pancanadienne, quel que soit le(s) prix reçu(s) à l'Expo-sciences régionale de Sudbury.